matev GmbH
Nürnberger Str. 50
90579 Langenzenn
T +49 (0) 9101 9087 -0
F +49 (0) 9101 9087 -20
info@matev.eu
www.matev.eu

Originalbetriebsanleitung

FPS-YA EF 227/230/235

131_7477 Frontkraftheber
131_7478 Frontzapfwelle
131_7491 Rahmenunterzug
131_7479 Hydraulik Verlängerungssatz
131_7492 Mähwerkanbausatz

Stand 03/2013

Inhaltsverzeichnis

1 Über diese Betriebsanleitung ... 3

2 Sicherheit ... 4
2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung ... 4
2.2 Qualifikation des Personals ... 5
2.3 Allgemeine Sicherheitshinweise ... 5
2.4 Spezielle Sicherheitshinweise ... 6

3 Montage ... 7
3.1 Montage des Frontkrafthebers ... 7
3.2 Verlegung der Hydraulik des Frontkrafthebers ... 8
3.3 Montage des Rahmenunterzugs ... 10
3.4 Montage der Frontzapfwelle (Durchtriebsrohr) ... 11
3.4.1 Frontzapfwelle ohne Rahmenunterzug ... 11
3.4.2 Frontzapfwelle mit Rahmenunterzug ... 12
3.4.3 Ausschnitt am Schutztopf der Gelenkwelle ... 13
3.4.4 Montage der Gelenkwelle ... 13
3.5 Montage/Hochklappen der Hubarme ... 14
3.6 Montage des Hydraulik-Verlängerungssatzes ... 15
3.7 Montage des Mähwerkanbausatzes ... 17

4 Bedienung ... 19
4.1 Anbauvarianten für das Kuppeldreieck ... 20
4.2 Anbaugeräte an- und abkuppeln ... 21
4.3 Absenksicherung für Frontaushebung ... 21

5 Instandhaltung ... 22
5.1 Allgemeines ... 22
5.2 Wartung ... 22
5.3 Instandhaltung der Hydraulikanlage ... 23

6 Reparatur ... 23

7 Entsorgung ... 23

8 Gewährleistung ... 24

9 Technische Daten und Zubehör ... 24
9.1 Technische Daten ... 24
9.2 Zubehör ... 24

10 Abbildungsverzeichnis ... 25

11 EG - Konformitätserklärung ... 26

1 Über diese Betriebsanleitung

Sehr geehrte Kundin! Sehr geehrter Kunde!

Wir bedanken uns bei Ihnen für den Kauf dieses Gerätes und das uns entgegengebrachte Vertrauen.

Vor dem ersten Einsatz dieses Gerätes lesen Sie diese Betriebsanleitung vollständig und gewissenhaft durch.

Um die für matev-Produkte bekannte lange Lebensdauer zu erreichen, ist eine sorgfältige und gewissenhafte Wartung unabdingbar. Für eine sachgerechte Wartung ist es jedoch zwingend erforderlich, diese Betriebsanleitung gründlich gelesen zu haben. Des Weiteren ist es nicht möglich, die Fa. matev für Schäden geltend zu machen, die auf eine unsachgemäße bzw. bestimmungsfremde Nutzung zurück zu führen sind.

Bewahren Sie diese Betriebsanleitung griffbereit auf. Sie können dann bei Bedarf wichtige Informationen und Handlungsanweisungen nachlesen.

Aufzählungen sind mit Blickfangpunkten wie folgt gekennzeichnet:

- Text
- Text
- Text . . .

Handlungsanweisungen sind in der Reihenfolge, in der sie auszuführen sind, wie folgt gekennzeichnet:

1. Text
2. Text
3. Text . . .

Dieses Gerät unterliegt dem technischen Fortschritt. Alle Informationen, Abbildungen und technischen Angaben entsprechen dem neuesten Stand zum Zeitpunkt der Veröffentlichung. Änderungen im Sinne des technischen Fortschritts sind dem Hersteller jederzeit vorbehalten.

2 Sicherheit

In diesem Kapitel sind Vorschriften und Hinweise zusammengefasst, die Sie beachten müssen.

Personen, die die Anbaugeräte montieren, bedienen und instand halten, müssen diese Betriebsanleitung gelesen und verstanden haben.

2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Frontkraftheber darf nur an Traktoren vom Typ Yanmar EF 227/230/235 montiert werden. Er dient zur Aufnahme von kleinen bis mittleren Anbaugeräten, wie z. B. Schneeräumschilder, Kehrmaschinen etc. und darf ausschließlich mit solchen verbunden und betrieben werden. Bitte beachten Sie, dass eine Überlastung der Vorderachse auch bei schwerem Einsatz vermieden werden muss (z. B. Schneeräumen). Die zulässige Achslast entnehmen Sie bitte den entsprechenden Dokumentationen des Traktorherstellers.

Die Frontzapfwelle verlängert die Zwischenachszapfwelle des Traktors nach vorne. Sie dient zum Antreiben von Kehrmaschen oder ähnlichen Anbaugeräten, die mit Zapfwellen angetrieben werden.

Achtung!
Der Frontkraftheber darf nicht über die Traktorhydraulik mit Druck nach unten belastet werden! Bei Anbaugeräten die betriebsmäßig auf dem Boden aufliegen oder rollen ist die Traktorhydraulik auf Schwimmstellung zu schalten! Herstellerempfehlung unbedingt beachten!

Der Frontkraftheber ist nicht dazu geeignet, Personen anzuheben oder als Arbeitsbühne verwendet zu werden!

Des Weiteren ist die Beachtung und Einhaltung von Wartungs- sowie Instandhaltungsvorschriften Bestandteil der bestimmungsgemäßen Verwendung. Ferner beinhaltet die bestimmungsgemäße Verwendung die ausschließliche Benutzung von Original – Ersatzteilen und Zusatzausrüstungen bzw. solcher Teile und Ausrüstungen, die den technischen Anforderungen des Herstellers entsprechen.

Alle anderen Verwendungen sind ausgeschlossen.

Bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung drohen:

- Gefahren für die Gesundheit des Bedieners oder Dritter
- Beschädigungen am Traktor und an den Anbaugeräten
- Sofortiges Erlöschen der Garantie
- Schäden für die Umwelt

Zur Vermeidung von Unfällen sowie Senkung von Unfallrisiken finden die einschlägigen Unfallverhütungs-Vorschriften sowie die sonstigen allgemein anerkannten sicherheitstechnischen, arbeitsmedizinischen und straßenverkehrsrechtlichen Regeln uneingeschränkt Geltung.

Nicht vom Hersteller autorisierte Veränderungen am Frontkraftheber und/oder dem hinzuzurechnendem Zubehör führen zu einem Erlöschen der Garantie und schließen eine Haftung des Herstellers für Schäden, welche auf den Änderungen beruhen, aus.

2.2 Qualifikation des Personals

Die Anbaugeräte dürfen nur von Personen ab 18 Jahren oder eingewiesenen Personen montiert, bedient und instandgehalten werden. Der Bediener muss diese Betriebsanleitung gelesen und verstanden haben.

2.3 Allgemeine Sicherheitshinweise

In diesem Abschnitt werden allgemeine Sicherheitshinweise erklärt. Diese Sicherheitshinweise werden in den folgenden Kapiteln verwendet. Zusätzlich zum Sicherheitsaspekt sparen Sie Kosten und Arbeitszeit, wenn Sie diese Sicherheitshinweise beachten.

Gefahr!
Schwerste Verletzungen des Bedieners oder Dritter treten ein.
Befolgen Sie den Sicherheitshinweis.

Achtung!
Leichte Verletzungen des Bedieners oder Dritter können eintreten. Der Traktor, der Frontkraftheber oder die Umwelt können beschädigt werden.
Beachten Sie den Sicherheitshinweis.

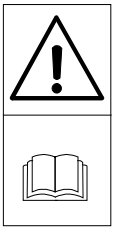
Hinweis!
Wichtige, hilfreiche Tipps oder Informationen für den Bediener.
Lesen Sie diesen Hinweis. Er erleichtert Ihre Arbeit.

Achtung!
Verletzungen können eintreten.
Tragen Sie Arbeitsschutzkleidung.

2.4 Spezielle Sicherheitshinweise

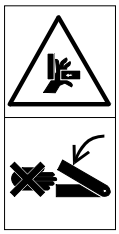
In diesem Abschnitt werden Sicherheitshinweise aufgeführt, die als Aufkleber an den Anbaugeräten angebracht sind.

Achtung!
Verletzungsgefahr durch bewegliche Teile.
Ziehen Sie den Zündschlüssel heraus, bevor Sie Instandhaltungsarbeiten am Gerät durchführen.



Achtung!
Verletzungen durch nicht bestimmungsgemäße Bedienung können eintreten. Das Gerät kann beschädigt werden.
Lesen Sie die Betriebsanleitung vollständig durch.
Beachten Sie die Sicherheitshinweise.

Achtung!
Verletzungen durch austretende Hochdruckflüssigkeit.
Beachten Sie den Hinweis in der Betriebsanleitung.



Achtung!
Quetschgefahr durch bewegliche Teile.
Greifen Sie niemals in den Quetschgefahrenbereich, solange sich dort Teile bewegen bzw. sich bewegen können.
Beachten Sie den Hinweis in der Betriebsanleitung.

Achtung!
Erhöhtes Unfallrisiko durch sich drehende Zapfwelle.
Betreten Sie nicht den Arbeitsbereich der Zapfwelle, wenn diese sich dreht. Zu Ihrer Sicherheit dürfen Sie keine weite Kleidung tragen. Schalten Sie das Gerät ab. Warten Sie bis alle Maschinenteile stehen, bevor Sie das Gerät umbauen oder warten.

Achtung!
Alle Schraubverbindungen sind nach Ende bzw. vor Beginn des Einsatzes zu prüfen. Gelockerte Verbindungen müssen wieder fest angezogen werden. Es können Beschädigungen eintreten.

3 Montage

Gefahr!
Schwerste Verletzungen des Bedieners oder Dritter treten ein.
Schalten Sie den Traktor aus und ziehen Sie den Zündschlüssel ab, bevor Sie die Anbaugeräte montieren oder demontieren.

Hinweis!
Tragen Sie die Fahrgestellnummer des Frontkrafthebers im Abschnitt 6, Seite 21 dieser Betriebsanleitung ein.

3.1 Montage des Frontkrafthebers

Bringen Sie zusammen mit dem Grundrahmen des Frontkraftheber die Distanzplatten (6 oder 3 mm dick – je nach Bedarf) in Position, welche zwischen Traktorrahmen und Frontkraftheber fixiert werden.

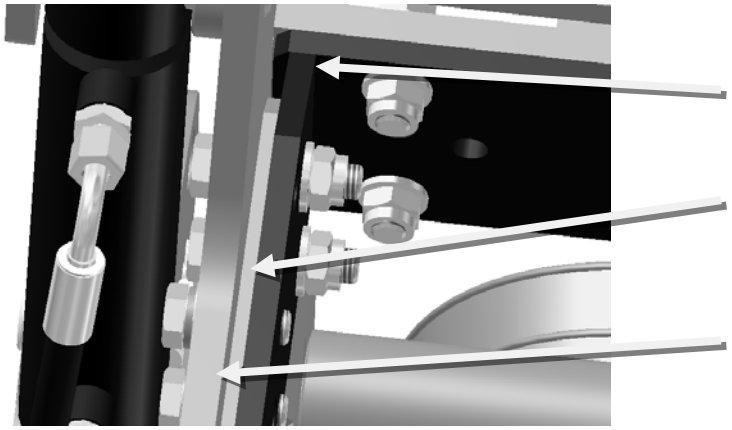


Bild 1: Position Distanzplatten

Um den Frontkraftheber am Schlepper zu montieren, muss dieser durch die im Lieferumfang enthaltenen Schrauben fest mit dem Schlepperrahmen verbunden werden.

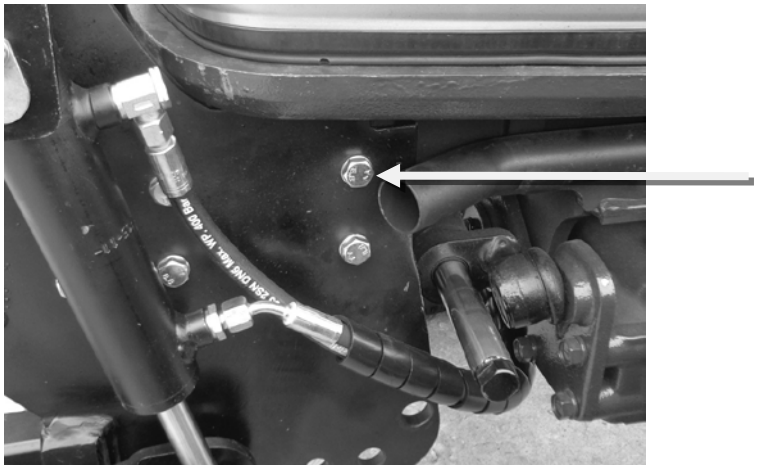


Bild 2: seitliche Befestigungsschrauben

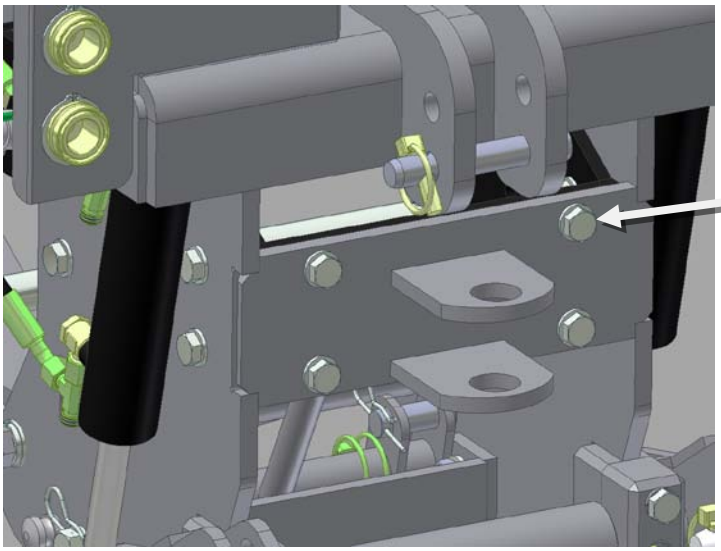


Bild 3: Vordere Befestigungsschrauben

3.2 Verlegung der Hydraulik des Frontkrafthebers

Verlegen Sie nun die Hydraulik des Frontkrafthebers so wie in den nachfolgenden Bildern dargestellt und positionieren Sie den Absperrhahn wie in Bild 4. Dieser ist notwendig, um den Frontkraftheber bei Bedarf gegen ungewolltes Absenken des Anbaugeräts zu sichern. Verlegen Sie die Schläuche zwischen den beiden Hydraulikzylindern hinter dem Grundrahmen des Frontkrafthebers wie in den Bildern unten dargestellt.

Die Hydraulik des Frontkrafthebers für Heben und Senken am dem Steuerblock des Traktors verbinden (Siehe auch Bild 21: Schlauchverlegung nach hinten)

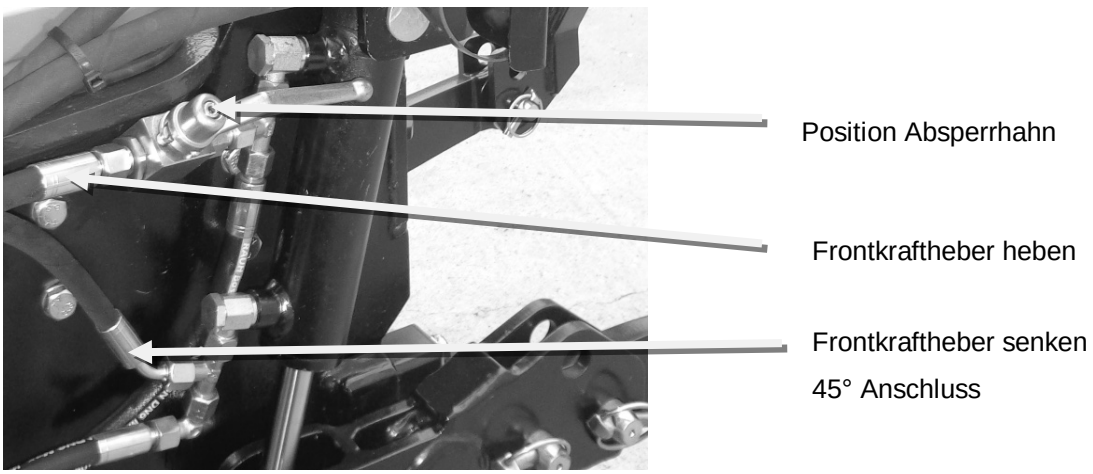


Bild 4: Hydraulikverlegung rechts

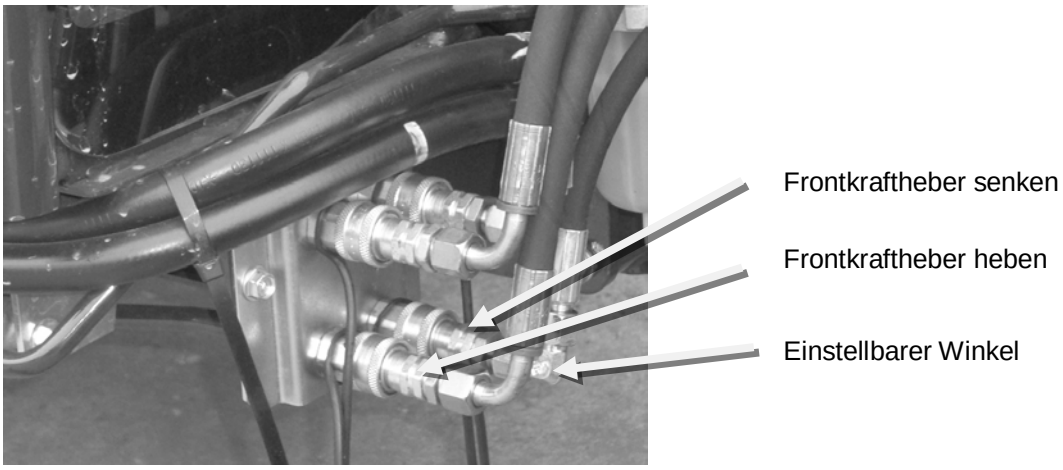


Bild 5: Anschluß an den Steuerblock

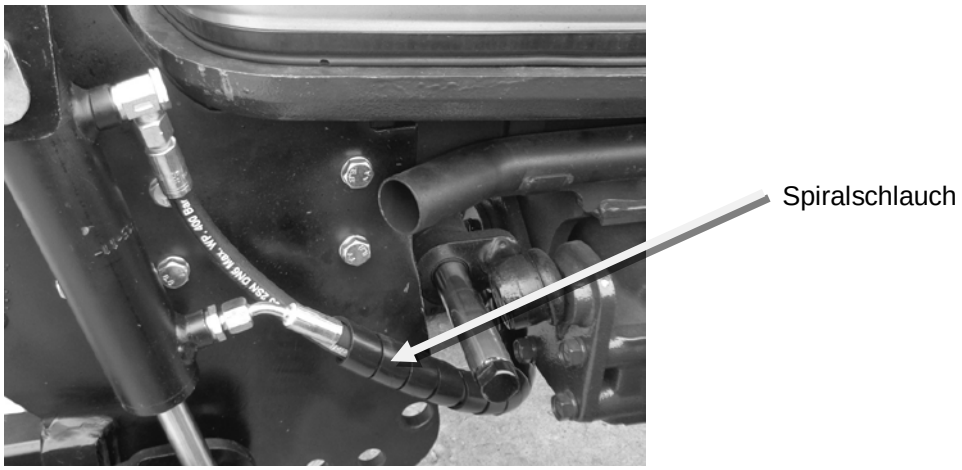


Bild 6: Hydraulikverlegung links

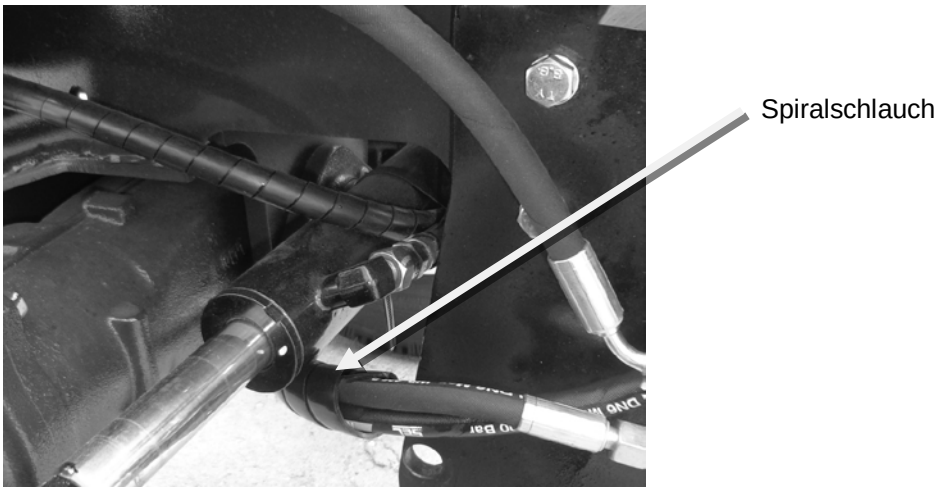


Bild 7: Spiralschlauch rechts

Achtung!
Schließen Sie die Hydraulikleitungen so an, dass die Leitungen vom Absperrhahn kommend an den Zylinderböden angeschlossen sind.

3.3 Montage des Rahmenunterzugs

Der Rahmenunterzug ist bei „schwerem“ Einsatz der Fronthydraulik notwendig und dient der hinteren Abstützung des Frontkrafthebers zum Traktorrahmen.

Befestigen die den Rahmenunterzug wie in den folgenden Bildern dargestellt und spannen Sie den Rahmenunterzug zwischen vorne (Frontkraftheber) und der hinteren Anschraubposition.

Bild 8: Befestigung am Frontkraftheber

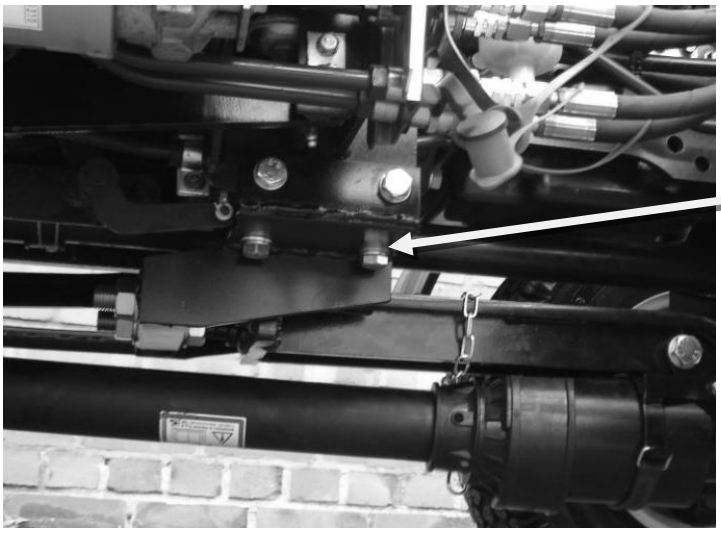
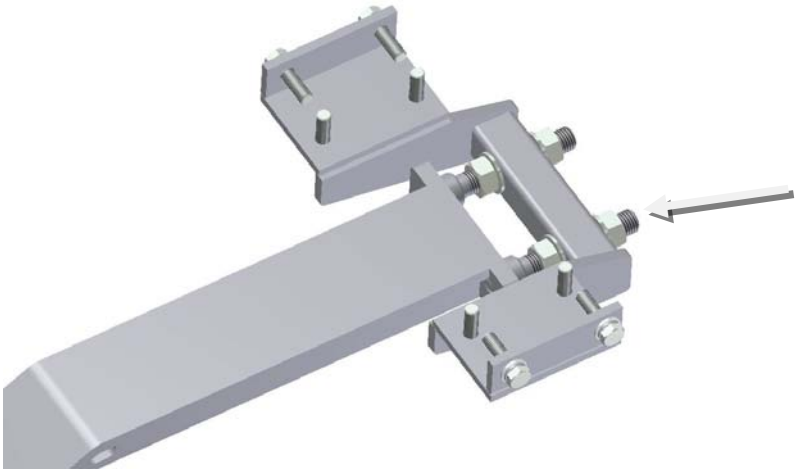
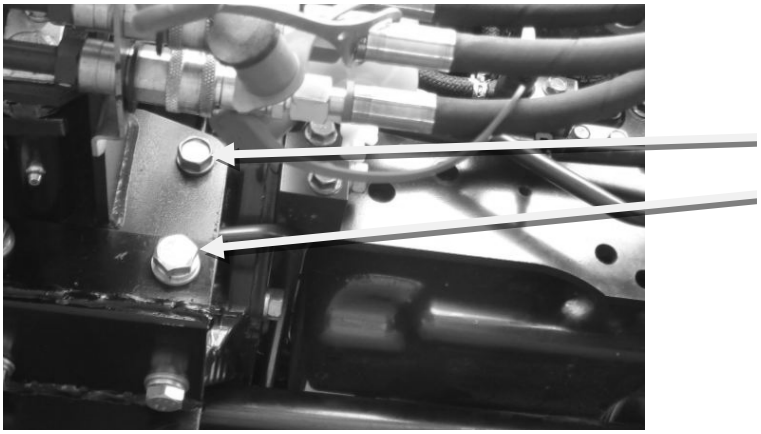


Bild 9: Hintere Befestigung



Spannen des Rahmenunterzugs durch Verstellen der Muttern

Bild 10: Spannen des Rahmenunterzugs



Bei der Montage des Schlauchkellenhalters mit Rahmenunterzug ist an der oberen Anschraubposition ein Distanzring notwendig, um den Tiefenunterschied auszugleichen. Ist kein Rahmenunterzug vorhanden, ist der Distanzring nicht notwendig.

Bild 11: Montageposition des Schlauchkellenhalters

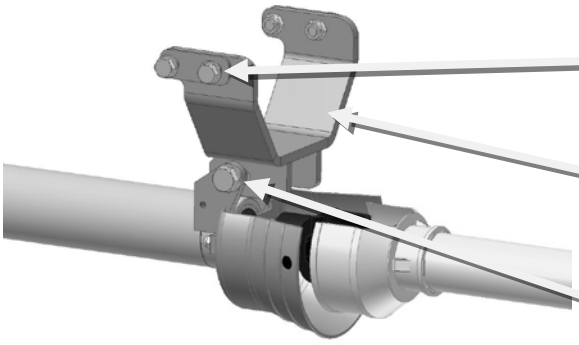
3.4 Montage der Frontzapfwelle (Durchtriebsrohr)

3.4.1 Frontzapfwelle ohne Rahmenunterzug

Wenn Sie den Frontkraftheber ohne Rahmenunterzug betreiben, benötigen Sie eine hintere Halterung für den Durchtrieb. Montieren Sie diese wie im folgenden Bild dargestellt mit den im Lieferumfang enthaltenen Schrauben und dem Distanzrohr.

Befestigung an der Innenseite des Traktorrahmens

Bild 12: hintere Durchtriebshalterung



Distanzplatten (notwendig für EF 230 & EF 235, nicht für EF 227)

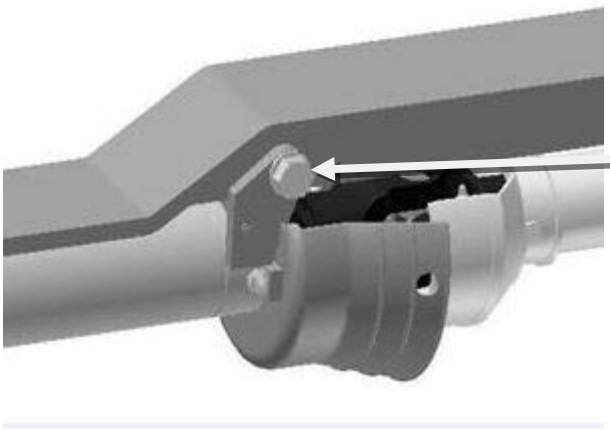
Halterung der Frontzapfwelle (wird an Innenseite des Rahmens montiert)

Verbindungsschraube zwischen der Halterung und dem Durchtriebsrohr (dazwischen befindet sich das Distanzrohr)

Bild 13: Halterung Frontzapfwelle

3.4.2 Frontzapfwelle mit Rahmenunterzug

Betreiben Sie den Frontkraftheber mit Rahmenunterzug, ist am Rahmenunterzug zur Befestigung eine Aufnahmebohrung vorgesehen.

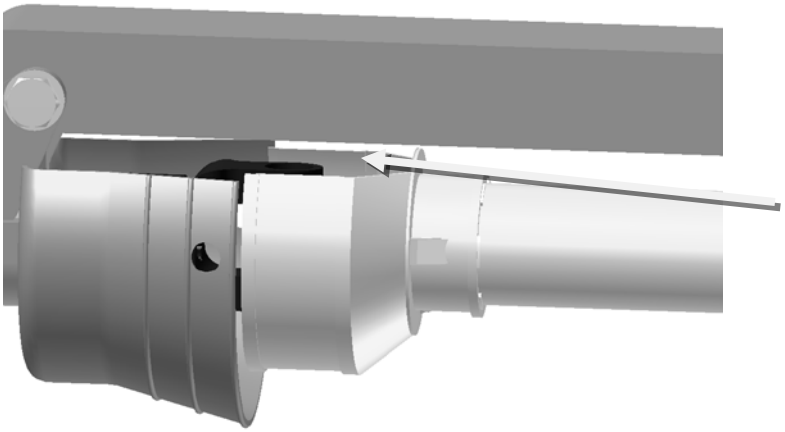


Befestigung am Rahmenunterzug

Bild 14: Durchtrieb befestigt am Rahmenunterzug

3.4.3 Ausschnitt am Schutztopf der Gelenkwelle

Wenn der Frontkraftheber mit Rahmenunterzug ausgestattet ist, muss der Schutztopf der Gelenkwelle, wie im folgenden Bild dargestellt, ausgeschnitten werden, um eine Kollision mit dem Rahmenunterzug zu vermeiden.



Ausschnitt am Schutztopf der Gelenkwelle

Bild 15: Ausschnitt Schutztopf

3.4.4 Montage der Gelenkwelle

Achtung!
Beschädigungen an der Frontzapfwelle oder am Traktor können eintreten.
Beachten Sie die Betriebsanleitung zur Gelenkwelle des Gelenkwellenherstellers.

Hinweis!
Montieren Sie die Gelenkwelle wie in der mitgelieferten Originalanleitung des Gelenkwellenherstellers beschrieben.

Gefahr!
Schwerste Verletzungen des Bedieners oder Dritter treten ein.
Schalten Sie den Traktor aus und ziehen Sie den Zündschlüssel ab, bevor Sie die Frontzapfwelle montieren oder demontieren.

1. Drücken Sie den Sperrbolzen (Sperrring) an der Außengabel. Halten Sie diesen gedrückt.
2. Schieben Sie die Außengabel auf den Profilstummel der Zwischenachszapfwelle des Traktors und lassen Sie den Sperrbolzen (Sperrring) los.
3. Bewegen Sie die Gelenkwelle etwas hin und her, bis der Sperrbolzen hörbar einrastet.
4. Wiederholen Sie die Schritte 1. bis 4., um die Gelenkwelle am Durchtriebsrohr anzubringen.

3.5 Montage/Hochklappen der Hubarme

1. Stecken Sie die Hubarme in die Hubtaschen der Hubschwinge am Frontkraftheber und stecken Sie die Bolzen in die vorhandenen Bohrungen. Sichern Sie die Bolzen mit den Klappsteckern.

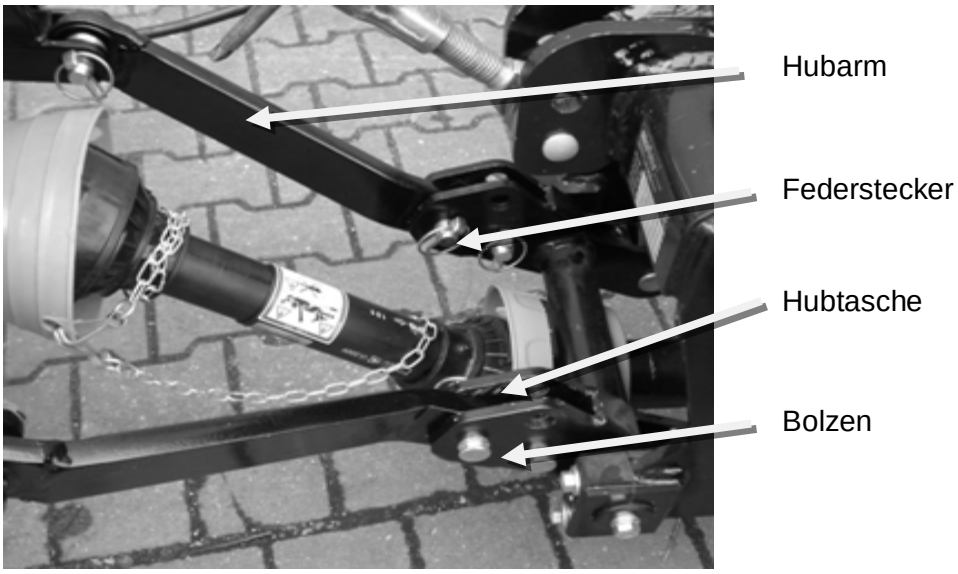


Bild 16: Montage der Hubarme

2. Die Hubarme, das Kuppeldreieck und der Oberlenker müssen bei dem Betrieb mit Frontlader in jedem Fall abgebaut werden. Um die Hubarme zu entnehmen, ziehen Sie die Federstecker und entfernen Sie die Bolzen.
3. Zum Hochklappen der Unterarme entfernen Sie die vorderen Bolzen an der Hubschwinge. Danach drehen Sie die Hubarme nach oben und stecken die Bolzen an der dafür vorgesehenen Bohrungen ab. Sichern Sie die Bolzen mit den Klappsteckern.

Bild 17: Unterarme hochgeklappt

3.6 Montage des Hydraulik-Verlängerungssatzes

Der Einsatz des Frontkrafthebers ist nur mit einem Hydraulik Verlängerungssatz möglich.

1. Befestigen Sie den Kupplungshalter des Verlängerungsatzes an der dafür vorgesehenen Position am Frontkraftheber

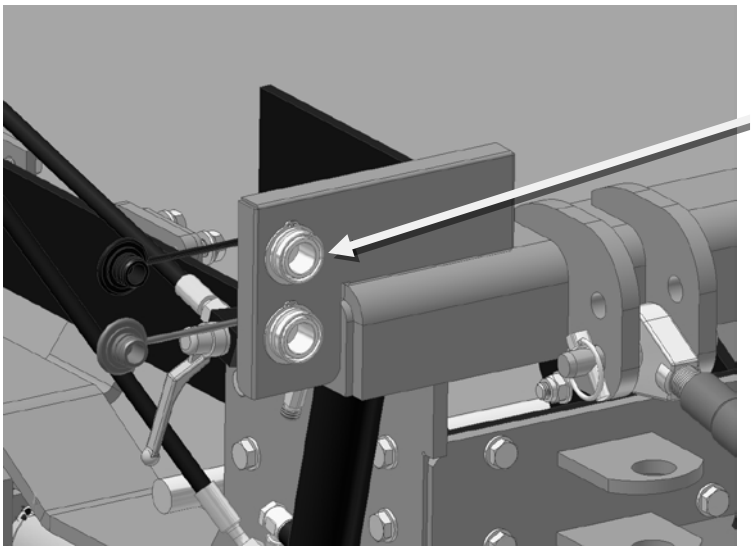


Bild 18: Position Kupplungshalter

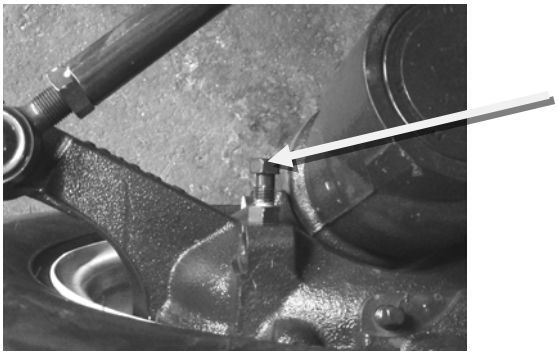
Bild 19: Hydraulik Verlängerungssatz vorne

2. Schließen Sie die Hydraulikleitungen für Schwenken links-rechts an die Hydraulik des Traktors an und fixieren Sie diese an geeigneter Stelle mit Kabelbindern.

Bild 20: Anschluss an die Traktorhydraulik

Befestigung mit Kabelbindern

Bild 21: Schlauchverlegung nach hinten



Da der Traktor einen sehr großen Lenkeinschlag hat, kann es sein, dass das Rad nahe an die Hydraulikschläuche herankommt. Ist dies der Fall, ist der Lenkeinschlag mit Hilfe der Schraube (siehe Foto) so einzustellen, dass genug Abstand zwischen Rad und Hydraulikleitungen vorhanden ist.

Bild 22: Lenkeinschlagbegrenzung

3.7 Montage des Mähwerkanbausatzes

Bitte beachten Sie, dass es zwingend notwendig ist, die Frontzapfwelle und/oder den Rahmenunterzug zu demontieren, bevor Sie den Mähwerkanbausatz am Frontkraftheber anbauen. Befestigen Sie den Mähwerkanbausatz durch das Einstecken der Bolzen von außen, welche Sie anschließend durch die im Lieferumfang enthaltenen Rohrklappstecker sichern.

Entfernen Sie die angeschweißten Scheiben, um die original Yanmar-Mähwerkaushebung lösen zu können. Dieses Teil wird zum weiteren Anbau nicht mehr benötigt!

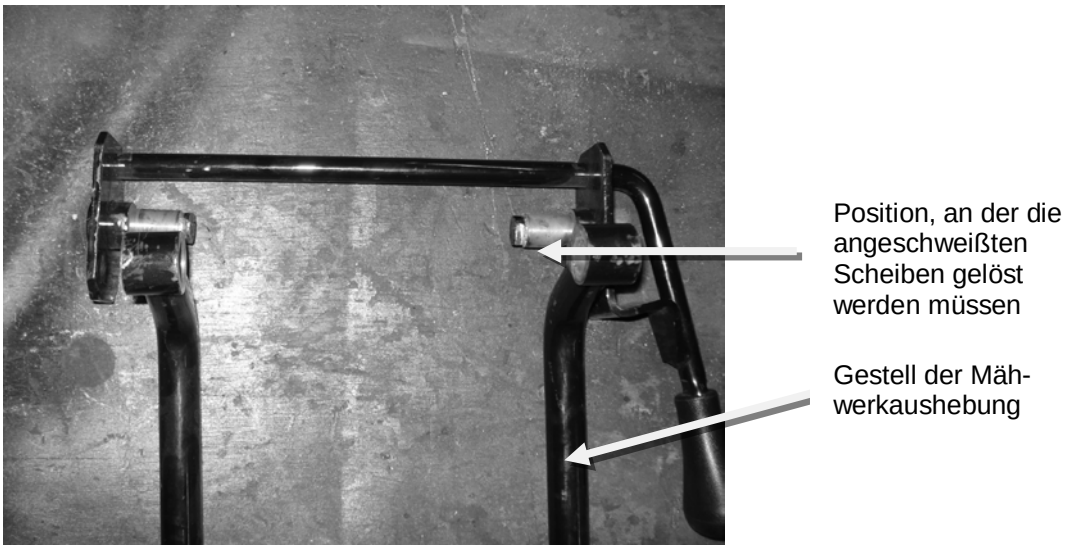


Bild 23: Entfernen der Scheiben

Hängen Sie anschließend den matev-Mähwerksatz ein, wie im folgenden Bild dargestellt.

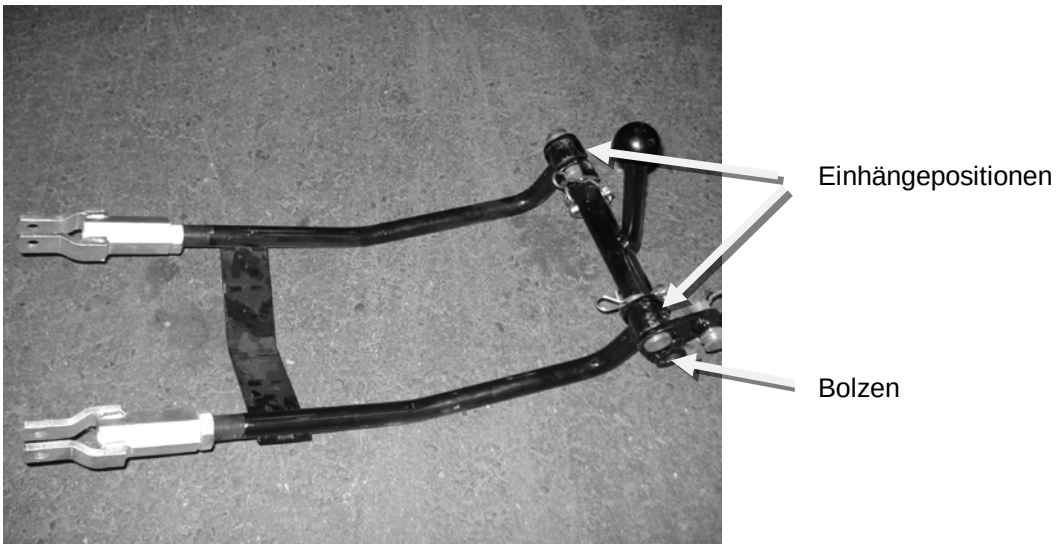


Bild 24: Einhängung des Mähwerksatzes

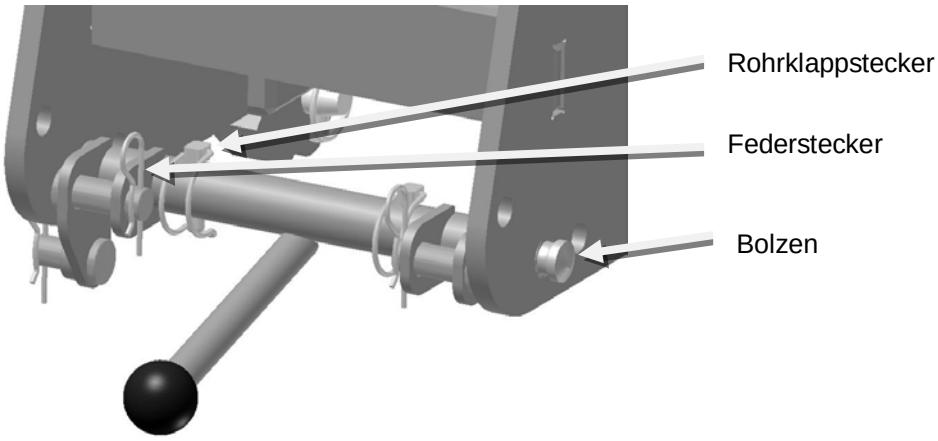


Bild 25: Mähwerkanbausatz

Achtung!
Wird der Hydraulikschlauch der Mähwerksaushebung nicht in den Steuerblock des Traktor eingesteckt, ist er an geeigneter Stelle zu fixieren, um eine Beschädigung zu vermeiden.

4 Bedienung

Achtung!
Beachten Sie vor Inbetriebnahme des Gerätes die Hinweise auf Sicherheit und Handhabung für die Bedienung des gesamten Gerätes und der Verbindung zum Traktor. Ferner ist vor Inbetriebnahme sicherzustellen, dass das Fahrzeug der Straßenverkehrs- und Zulassungsordnung entspricht.

Der Frontkraftheber darf nur in Betrieb genommen werden, wenn alle Schutzvorrichtungen angebracht und in vollem Umfang funktionstüchtig sind. Der Bediener muss sich vor Arbeitsbeginn mit der Einrichtung vertraut machen und sich von der Funktionstüchtigkeit des gesamten Gerätes überzeugen.

Bewegliche Gegenstände und Einrichtungen (Seile, Ketten, Gestänge u. ä.) sind vor dem Transport oder Fahrten auf öffentlichen Straßen ausreichend zu sichern um Unfälle oder eine Gefährdung Dritter auszuschließen.

4.1 Anbauvarianten für das Kuppeldreieck

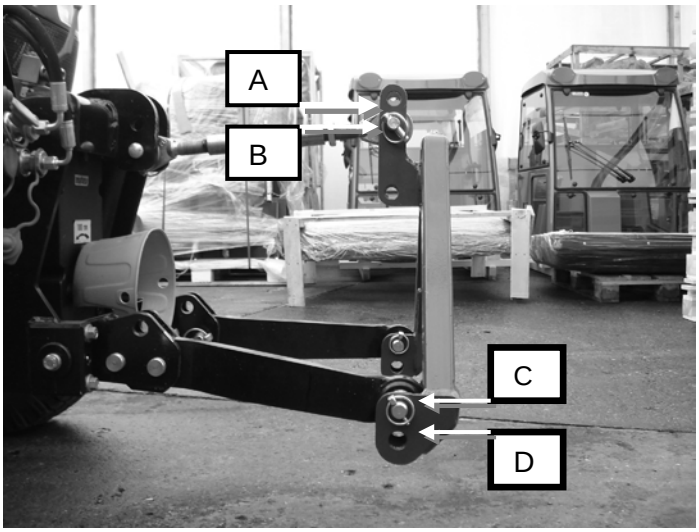


Bild 26: Kuppeldreieck

Sie können am Kuppeldreieck vier verschiedene Einstellungen vornehmen. Positionieren Sie die Bolzen in die entsprechenden Bohrungen um die gewünschte Einstellung zu erreichen.

Standard
Kuppeln Sie das Dreieck in den Punkten A und C.

Standard mit stärkerem Einzug
Kuppeln Sie das Dreieck in den Punkten B und C.

Erhöhter Hub um 45 mm
Kuppeln Sie das Dreieck in den Punkten B und D.

Erhöhter Hub um 45 mm mit stärkerem Einzug
Kuppeln Sie das Dreieck in den Punkten A und D.

4.2 Anbaugeräte an- und abkuppeln

Hinweis!
Beachten Sie die Achslasten nach den Angaben des Traktorherstellers

1. Fahren Sie vorwärts mit dem Traktor vor das Anbaugerät.
2. Senken Sie den Frontkraftheber hydraulisch ab.
3. Fahren Sie langsam an das Anbaugerät heran, bis das Kuppeldreieck des Traktors unter dem Kuppeldreieck des Anbaugerätes ist.
4. Heben Sie den Frontkraftheber langsam hydraulisch an, bis das Anbaugerät etwas angehoben wird.
5. Sichern Sie das Anbaugerät mit der entsprechenden Dreiecksverriegelung. Die Dreiecksverriegelung hängt von der Art des Anbaugerätes ab.

4.3 Absenksicherung für Frontaushebung

Hinweis!
Verwenden Sie die Absenksicherung bei:
– Straßenfahrten
– Fahrten zwischen Arbeitsorten
– Reinigungs- und Wartungsarbeiten

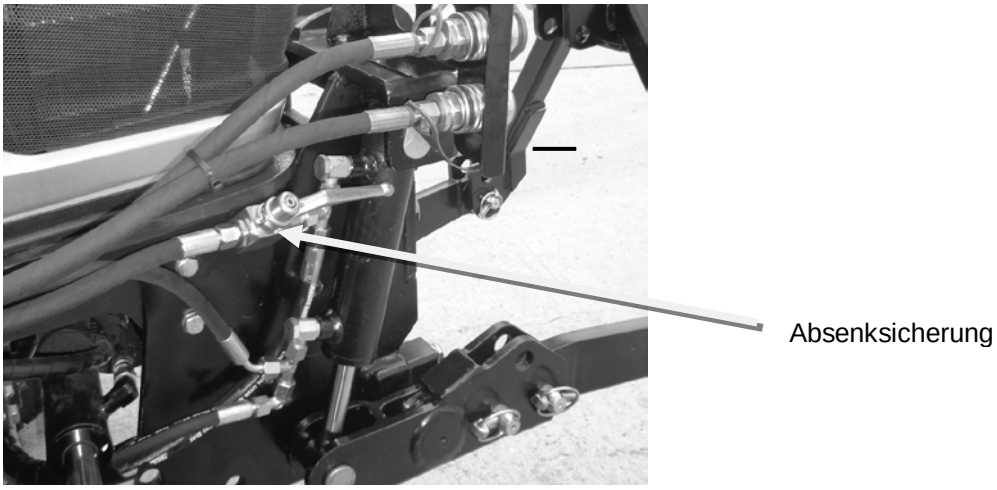


Bild 27: Absenksicherung entriegelt dargestellt

1. Heben Sie den Frontkraftheber an.
2. Betätigen Sie den Absperrhahn durch Herausziehen und Schwenken um 90 Grad zu den Hydraulikleitungen. Die Absenksicherung ist nun verriegelt.

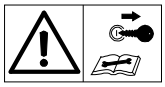
Hinweis!
Vermeiden Sie es unbedingt, bei verriegelter Absenksicherung den Frontkraftheber über den Steuerhebel des Traktors abzusenken.
Teile des Frontkrafthebers könnten sonst beschädigt werden!

5 Instandhaltung

5.1 Allgemeines

Achtung!
Verletzungen an Personen oder Beschädigungen am Traktor und den Anbaugeräten können eintreten.
Überprüfen Sie vor jedem Einsatz der Anbaugeräte alle sicherheitsrelevanten Teile, die Hydraulikverbindungen und alle Schraubverbindungen.

5.2 Wartung



Achtung!
Verletzungsgefahr durch bewegliche Teile.
Ziehen Sie den Zündschlüssel heraus, bevor Sie Instandhaltungsarbeiten am Gerät durchführen.

Nach 25 Betriebsstunden, zu Saisonbeginn, Saisonende oder längerer Stillstandszeit.

- fetten Sie die beweglichen Teile des Gerätes
- fetten Sie die Lager am Zapfwellendurchtrieb
- fetten Sie die Absenksicherung
- fetten Sie den Arretierbolzen
- kontrollieren Sie Sitz, Zustand und Dichtheit der Hydraulikleitungen
- kontrollieren Sie vor bzw. nach jedem Einsatz alle Schraubverbindungen auf festen Sitz und ziehen diese gegebenenfalls nach

Achtung!
Reparaturen an unter Spannung oder Druck stehenden Teilen (Federn, Druckspeicher) setzen ausreichende Kenntnisse und vorschriftsmäßiges Werkzeug voraus und dürfen nur von Fachkräften durchgeführt werden.

Hinweis!
Ersetzen Sie jede verschlissene und nicht mehr funktionstüchtige Schutzeinrichtung!

Hinweis!
Verwenden Sie ausschließlich original matev-Ersatzteile.

5.3 Instandhaltung der Hydraulikanlage

Achtung!
Hydraulikanlage steht unter hohem Druck.
Austretende Flüssigkeiten (Hydrauliköl) können die Haut durchdringen und schwere Verletzungen verursachen.

Achtung!
Stellen Sie unbedingt den Motor ab und machen die Anlage drucklos bevor Arbeiten an der Hydraulikanlage durchgeführt werden.

- Kontrollieren Sie regelmäßig die Hydraulikleitungen und ersetzen diese bei Beschädigungen sowie Alterungserscheinungen.
- Sperren Sie die Hydrospeicher oder machen diese drucklos bevor Sie Arbeiten an der Hydraulik durchführen.

6 Reparatur

Bei Störungen, Problemen oder anderen Hinweisen wenden Sie sich bitte an Ihren Verkaufsberater oder direkt an die:

matev GmbH
Nürnberger Str. 50
90579 Langenzenn
Tel. (Zentrale): 09 101/90 87-0

Tragen Sie bitte hier die Artikel– und Fahrgestellnummer ein.
Sie finden diese am Typschild des Gerätes.

Artikelnummer: .....

Fahrgestellnummer:.....

7 Entsorgung

Die Anbaugeräte müssen entsprechend den geltenden Vorschriften der Gemeinde oder des Landes entsorgt werden.

Je nach Material führen Sie die Teile dem Restmüll, dem Sondermüll oder dem Recycling zu.

Die Firma matev übernimmt keine Entsorgung.

8 Gewährleistung

Die Gewährleistungsbestimmungen entnehmen Sie bitte unseren allgemeinen Lieferbedingungen.

matev GmbH
Nürnberger Str. 50
90579 Langenzenn

9 Technische Daten und Zubehör

9.1 Technische Daten

Frontkraftheber	Daten
Hydraulikzylinder	zwei doppelt wirkende, seitlich angeordnete Zylinder
Hubkraft	Beachten Sie die zulässigen Achslasten des Fahrzeugs!
Unterarme	abnehmbar bzw. hochklappbar
Kuppeldreieck	für Frontladeranbau abnehmbar
Gewicht	56 kg

9.2 Zubehör

Zubehör	Bestellnummer
Frontzapfwelle	131 7478
Ausbausatz Kat.0	131 7493
Ausbausatz Kat.0 kurz	131 7494
Ausbausatz Kat.1 mit Schnellfanghaken	131 7495
Rahmenunterzug	131 7491
Hydraulik Verlängerungssatz	131 7479
Mähwerkanbausatz	131 7492

10 Abbildungsverzeichnis

Bild 1: Position Distanzplatten 7
Bild 2: seitliche Befestigungsschrauben 7
Bild 3: Vordere Befestigungsschrauben 8
Bild 4: Hydraulikverlegung rechts 8
Bild 5: Anschluß an den Steuerblock 9
Bild 6: Hydraulikverlegung links 9
Bild 7: Spiralschlauch rechts 9
Bild 8: Befestigung am Frontkraftheber 10
Bild 9: Hintere Befestigung 10
Bild 10: Spannen des Rahmenunterzugs 11
Bild 11: Montageposition des Schlauchkellenhalters 11
Bild 12: hintere Durchtriebshalterung 12
Bild 13: Halterung Frontzapfwelle 12
Bild 14: Durchtrieb befestigt am Rahmenunterzug 12
Bild 15: Ausschnitt Schutztopf 13
Bild 16: Montage der Hubarme 14
Bild 17: Unterarme hochgeklappt 15
Bild 18: Position Kupplungshalter 15
Bild 19: Hydraulik Verlängerungssatz vorne 16
Bild 20: Anschluss an die Traktorhydraulik 16
Bild 21: Schlauchverlegung nach hinten 17
Bild 22: Lenkeinschlagbegrenzung 17
Bild 23: Entfernen der Scheiben 18
Bild 24: Einhängung des Mähwerksatzes 18
Bild 25: Mähwerkanbausatz 19
Bild 26: Kuppeldreieck 20
Bild 27: Absenksicherung entriegelt dargestellt 21

11 EG - Konformitätserklärung

EG-Konformitätserklärung für eine Maschine zur Bestätigung der Übereinstimmung mit der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG und mit den zu ihrer Umsetzung erlassenen Rechtsvorschriften.

Der Hersteller	matev GmbH Nürnberger Str. 50 90579 Langenzenn
erklärt, dass die Maschine	FPS-YA EF 227/230/235 131 7477 Frontkraftheber 131 7478 Frontzapfwelle 131 7491 Rahmenunterzug 131 7479 Hydraulik Verlängerungssatz 131 7492 Mähwerkanbausatz

mit den Bestimmungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG und mit den sie umsetzenden nationalen Rechtsvorschriften übereinstimmt.

Der Unterzeichner ist bevollmächtigt, die technischen Unterlagen zusammenzustellen.

Die Anschrift ist die des Herstellers.

Datum / Unterschrift	Januar 2013	.....
Name des Unterzeichners		Georg Hemmerlein
Angaben zum Unterzeichner		Geschäftsführer

Copyright © matev 2010. All rights reserved. Änderungen vorbehalten!